



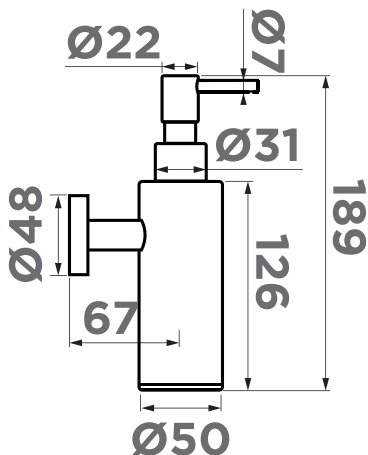
www.omoikiri.com

マニュアル
Manual
Инструкция по эксплуатации

OMOIKIRI® protected
under WIPO rules

OM-07

ソープディスペンサー
Soap dispenser
Дозатор

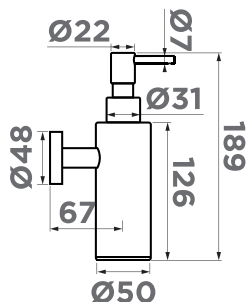


寸法 : mm Dimension: mm Величина измерения: мм

JP	EN	RU
ボルト。 取り付け: 高品質の真鍮。	Material: high quality brass.	Материал: высококачественная латунь.
メーカーは、事前の通知なしに建設を改善する権利を有します。	Manufacturer reserves the right to improve the construction without advance notification.	Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию без предварительного информирования.

生産 / MANUFACTURED IN / ПРОИЗВЕДЕНО В: 日本、イタリア、ロシア、中国、エストニア、土壌古 Japan, Russia, PRC, Estonia, Italy, Turkey Япония, Россия, КНР, Эстония, Италия, Турция の中に情報を完て下さい。 See information inside Смотрите информацию внутри メーカー / MANUFACTURER / ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: 〒550-000 大阪市西区江戸堀2-1-1 江戸堀センタービル9階 +81 66225 16 81 2-1-1 Edobori Nishi-ku, Osaka 550-000 Japan +81 66225 16 81 550-000, Япония, Осака, Ниси-Ку, Едбори 2-1-1 +81 66225 16 81 輸入業者 / IMPORTER / ИМПОРТЕР: OMOIKIRI RUS LLC, pr. Prosveshcheniya, 14, corp. 4, lit. A, 194355, St. Petersburg, Russia ООО «ОМОИКИРИ РУС», Россия, 194355, г. Санкт-Петербург, пр. Просвещения, 14, к. 4, лит. А

OM-07



JP
素材:
真鍮。

EN
Material:
brass.

RU
Материал:
латунь.

OMOIKIRI蛇口との組み合わせも最適
お手入れ簡単、モダンなデザイン、3年保証、
カラーコレクション1の地上ディスペンサー (1年間)。

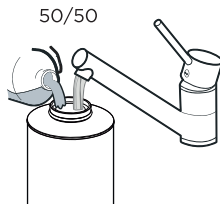
The perfect combination with OMOIKIRI faucets
Easy care, modern design, 3 year warranty,
on ground dispensers from color collection 1 (one year).

Идеальное сочетание со смесителями OMOIKIRI
Легкий уход, современный дизайн, гарантия 3 года,
на покрытие дозаторов из color collection 1 (один год).

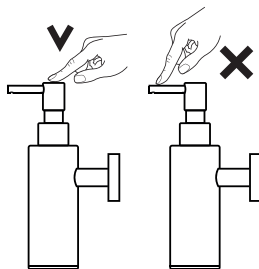
インストール installation установка



1. Открутите верхнюю часть дозатора



2. Залейте жидкость 50/50



3. Закрутите верхнюю часть дозатора

JP

搾取ため推奨事項:
注意!

ボトルに洗剤を入れるには、
注ぎ口のあるディスペンサー
一の上を緩めて取り外す
必要があります。

そして製品を首に注ぎます。
その後、メカニズムを所定の
位置に挿入する必要があります
ます

そしてひねります。おすすめ
の時間帯
毎週、機構を温水ですすい
てください。

EN

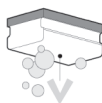
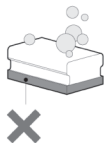
Care instructions:
ATTENTION!

To fill the bottle with
detergent, you need to
unscrew and remove
the top part of the
dispenser with the
spout,
and then pour the
product into the neck.
After this, you need to
insert the mechanism
into place
and twist. Recom-
mended times
Rinse the mechanism
with warm water every
week.

RU

Рекомендации по
уходу и эксплуатации:
ВНИМАНИЕ!

Чтобы наполнить
флакон моющим
средством нужно
открутить и вынуть
верхнюю часть
дозатора с носиком,
а затем залить
средство в горловину.
После этого
необходимо вставить
механизм на место
и закрутить.
Рекомендуется раз
в неделю промывать
механизм теплой
водой.



агрессивные
моющие
средства

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции компании ОМОИКИРИ.

Просим Вас хранить гарантийный талон в течение всего гарантийного срока. Гарантия производителя осуществляется при условии правильного и полного заполнения продавцом настоящего гарантийного талона.

Данным гарантийным талоном компания ОМОИКИРИ подтверждает, что приобретенный Вами товар изготовлен из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим и экологическим критериям, предъявляемым к сантехническим устройствам, используемым в быту.

Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока. Требования потребителя, соответствующие законодательству РФ, могут быть предъявлены на дозатор в течение 3 (трех) лет, на покрытие дозаторов из color collection 1 (один год) с начала действия гарантийного талона при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц, или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т. д.).

СВЕДЕНИЯ О ПОКУПКЕ

Заполняется лицом, осуществившим продажу

Дата	Ф.И.О. специалиста	Название организации	Подпись специалиста

М.П.

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим законодательством РФ. Гарантия не распространяется на изделия с неисправностями, возникшими вследствие следующих факторов: нестабильности параметров водопроводной сети и качества воды; при использовании на предприятиях, организациях, учреждениях, а также для целей, отличных от бытового пользования прибором; при наличии следов механических повреждений, возникших в процессе эксплуатации (царапины, трещины, вмятины и т. д.) и связанных с причиной обращения; при наличии следов несанкционированного вскрытия или ремонта изделия (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим законодательством РФ) третьими лицами; при неправильном подключении изделия.

Найти авторизованный сервисный центр ОМОИКИРИ в своем регионе
Вы можете на сайте <https://www.omoikiri.ru> в разделе: "Сервис"

Товар получен, претензий к внешнему виду и комплектности не имею. С условиями гарантийных обязательств компании ОМОИКИРИ ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце предоставлена.

(Ф.И.О. и подпись потребителя)

Изделие

Дата

Модель

Организация

Артикул

Продавец

(Ф.И.О. и подпись)

М.П.